

PARUOŠTOS IR KONSERVUOTOS ŽUVIES PIRKIMO-PARDAVIMO SUTARTIS

2023 m. sausio mėn. 5 d. Nr. 45-02

Zarasai

Zarasų socialinės globos namai, atstovaujami direktorės Daivos Dūdėnienės, toliau vadinama Pirkėju iš vienos pusės, ir **UAB „Bajorų žuvis“**, atstovaujama direktoriaus Juozo Simučio, toliau vadinama Pardavėju iš kitos pusės (toliau - Šalys), laimėjusi 2022-12-09 Nr. 2022-693318 skelbtą atvirą konkursą **Paruoštos ir konservuotos žuvies produktams** pirkti (pirkimo Nr. 642005) sudaro šią sutartį:

1. SUTARTIES OBJEKTAS

1.1. Sutarties objektas – **Paruošta ir konservuota žuvis**. Pagal šią Sutartį paruoštos ir konservuotos žuvies produktus(toliau-Maisto produktai) tiekėjas savo transportu privalės pristatyti adresu: Zarasų socialinės globos namai, Aušros g. 18B, Zarasai, iki nurodytos dienos 12 val.

1.2. Užsakytą produkciją Pardavėjas savo transportu, skirtu maistui gabenti, pristato Pirkėjui ne vėliau kaip per dvi dienas po užsakymo.

1.3. Maisto produktai turi būti tiekiami nustatytu pirkimo laikotarpiu (toliau vadinamas „Pardavimo laikotarpiu“).

1.4. Maisto produktai tiekiami su jų kokybę įrodančiais dokumentais, pagaminimo data ir realizacijos terminais.

1.5. Pirkėjas turi teisę perkamų maisto produktų kiekį sumažinti arba padidinti, priklausomai nuo Pirkėjo poreikių. Perkamų maisto produktų kiekį sumažinus ar padidinus, lieka galioti šios sutarties sąlygos ir produktų kainos.

2.SUTARTIES KAINA

2.1. Sutarties kaina išreikšta bendra suma **29967,00 Eur** (dvidešimt devyni tūkstančiai devyni šimtai šešiasdešimt septyni eurai 00 ct). Ją sudaro sutarties priede išvardintų maisto produktų kainų suma.

2.2. Pardavėjas privalo produkciją tiekti tik sutarties priede nurodytomis kainomis.

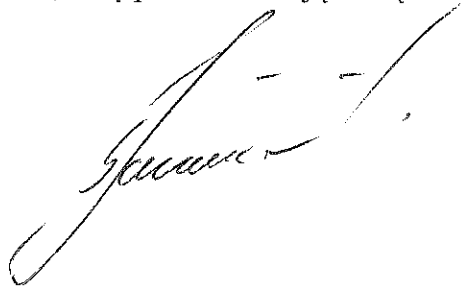
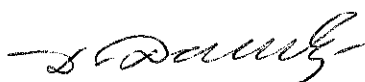
2.3. Nuo šios sutarties pasirašymo dienos, pasikeitus Pridėtinės vertės mokesčiui (toliau – PVM), šioje sutartyje nurodyta maisto produktų kaina perskaičiuojama tokiu pat santykiu, koku pasikeičia PVM. Perskaičiuotos kainos taikomos už tą produkciją, už kurią PVM sąskaita faktūra išrašoma galiojant naujam PVM.

2.4. Sutarties kaina gali būti perskaičiuojama, jei kainų pokytis lyginant sutarties sudarymo momentu Statistikos departamento prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės nustatytą kainą su perskaičiavimo momentu esančia kaina yra didesnis kaip 10 procentų. Šios kainodaros taisyklės leidžia ne vien didinti sutarties įkainį, bet ir mažinti.

2.5. Apie kainų lygio pokytį sprendžiama pagal Tiekėjo pristatytą Statistikos departamento prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės pažymą.

2.6. Kaina pagal 2.4 punkte nurodytas sąlygas bus perskaičiuojama gavus Tiekėjo raštišką prašymą ir 2.5 punkte nurodytą pažymą laike 10-ies darbo dienų.

2.7. Perskaičiuota sutarties kaina įforminama protokolu, kurį pasirašo abiejų Šalių atstovai. Šis protokolas pridedamas prie sutarties.



3. SUTARTIES ŠALIŲ TEISĖS IR PAREIGOS

3.1. Pardavėjas įsipareigoja:

3.1.1. tiekti Pirkėjui užsakytus paruoštos ir konservuotos žuvies produktus, atitinkančius galiojančius standartus ir kitų norminių teisės aktų nustatytus reikalavimus iki 12:00 val;

3.1.2. pateikti įstatymų ir kitų norminių teisės aktų reikalavimus atitinkančią sąskaitą faktūrą už Pirkėjo priimtą produkciją; PVM sąskaitoje faktūroje Pardavėjas nurodo kiekvieno produkto 1 kg (1 vnt.) kainą su PVM ir kiekvieno produkto kiekio sumą su PVM;

3.1.3. atsako už transporto bei pakrovimo – iškrovimo darbų saugumą, už savo darbuotojų, globos namų darbuotojų bei gyventojų saugumą;

3.1.4. atsako už priešgaisrinę bei higienos normų reikalavimų vykdymą tiekiant produktus;

3.1.5. vykdyti kitas teisės aktuose nustatytas pareigas;

3.1.6. atlyginti Pirkėjui tiesioginius nuostolius, kai nevykdomi Sutartyje ir kituose teisės aktuose nustatyti reikalavimai.

3.2. Pirkėjas įsipareigoja:

3.2.1. apmokėti pateiktas sąskaitas faktūras per 4.2 punkte nurodytą terminą;

3.2.2. tinkamai ir laiku pranešti tiekėjui apie pirkimo – pardavimo sutarties nutraukimą bei tinkamai ir laiku atsiskaityti su šiuo tiekėju pagal gautas sąskaitas;

3.2.3. priimti produkciją betarpiškai pagal kiekį ir kokybę. Pirkėjo atstovas produkcijos gavimo (iškrovimo) vietoje PVM sąskaitoje faktūroje užrašo įskaitomai pavardę ir pasirašo;

3.2.4. Produkcijos priėmimo metu arba produkcijos realizavimo terminų ribose nustatčius netinkamą produktų kokybę ir kiekį reglamentuojantiems dokumentams, Pirkėjas įformina aktą, grąžina produktus arba reikalauja Pardavėjo juos pakeisti;

3.2.5. vykdyti kitas teisės aktuose nustatytas pareigas.

4. ATSISKAITYMŲ IR MOKĖJIMŲ TVARKA

4.1. Už gautus maisto produktus Pirkėjas atsiskaito pagal Pardavėjo pateiktą sąskaitą faktūrą.

4.2. Už produkciją Pirkėjas atsiskaito per 30 dienų nuo jų gavimo dienos, išskyrus, kai negaunamas laiku finansavimas.

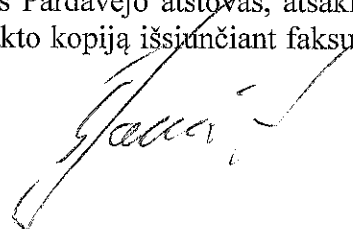
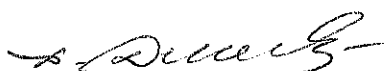
4.3. Finansavimo vėlavimas iš biudžeto yra sąlyga visiškai atleidžianti Pirkėją nuo civilinės atsakomybės.

5. PREKIŲ KOKYBĖ IR GARANTIJA

5.1. Prekių kokybė, pakuotė ir ženklavimas turi atitikti Lietuvos Respublikoje parduodamų daiktų (prekių) ženklavimo ir kainų nurodymo taisyklių reikalavimus, patvirtintus Lietuvos Respublikos ūkio ministro 2002 m. gegužės 15 d. įsakymu Nr. 170 (Žin., 2002, Nr. 50-1927), Lietuvos higienos normos HN 119:2002 „Maisto produktų ženklavimas“ reikalavimus, patvirtintus Lietuvos Respublikos sveikatos apsaugos ministro 2002 m. gruodžio 24 d. įsakymu Nr. 677 (Žin., 2002, Nr. 13-530), galiojančių standartų, ruošimo ir tiekimo į rinką reglamentus (taisykles) bei sanitarijos reikalavimus, o taip pat šioje sutartyje pateiktus reikalavimus.

5.2. Pardavėjas, Pirkėjui pareikalavus, privalo pateikti prekės gamintojo išduotos kokybės atitikties deklaracijos reikalavimus, arba kito kokybę patvirtinančio dokumento kopiją.

5.3. Pirkėjui prekių priėmimo metu pastebėjus prekių kokybės, įpakavimo, tinkamumo vartoti terminų (prekių pristatymo metu iki prekių tinkamumo vartoti termino pabaigos turi būti likę ne mažiau kaip 80% bendro tinkamumo vartoti termino laiko) ar kitus pažeidimus, surašomas aktas, kurį pasirašo Pirkėjas ir prekes pristatęs asmuo, informuojamas Pardavėjo atstovas, atsakingas už prekių tiekimą, el. paštu, pridedant akto skenuotą kopiją, arba akto kopiją išsiunčiant faksu. Prekės



nepriimamos ir grąžinamos Pardavėjui bei laikoma, kad prekės nebuvo pristatytos. Pardavėjui taikomos sutarties 5.6 punkte numatytos sankcijos.

5.4. Pardavėjas garantuoja prekių kokybę, jų tinkamumo vartoti terminų galiojimo metu.

5.5. Prekių tinkamumo vartoti termino galiojimo metu pastebėjus, kad prekių kokybė neatitinka šios sutarties 5.1 punkto reikalavimų, po raštiško Pirkėjo pranešimo Pardavėjas turi prekes pakeisti per sutartą laiką kartu pristatant jas lydinčius dokumentus bei atlyginti visus atsiradusius pagrįstus nuostolius (jeigu tokių buvo).

5.6. Pavėlavus pakeisti prekes 5.5 punkte nustatytu terminu, Pardavėjas moka Pirkėjui 50 % dydžio nuo laiku nepakeistų prekių vertės (bet ne didesnis kaip 60,00 Eur (šešiasdešimt eurų, 00 ct) dydžio) baudą bei atlygina visus pagrįstus nuostolius, atsiradusius dėl prekių tiekimo sutrikimų. Pardavėjas baudą privalo sumokėti ne vėliau kaip per sąskaitoje faktūroje ar pareikalavime nurodytą terminą.

5.7. Pardavėjui atsisakius tiekti prekes konkurso metu pasiūlytomis kainomis arba jei Pardavėjas per sutarties galiojimo laikotarpį tris kartus pateikė produkciją neatitinkančią konkurso techninės specifikacijos reikalavimų; arba jei savo nuožiūra neinformavęs Pirkėjo vietoj užsakytos prekės pristatė kitą prekę, Pardavėjas turi teisę pasinaudoti sutarties įvykdymo užtikrinimu ir Pirkėjui atsiranda teisė vienašališkai nutraukti šią sutartį.

5.8. Pretenzijos dėl prekių kokybės gali būti pareikštos tik raštu, jas išsiunčiant Pardavėjui faksu, el. paštu arba registruotu laišku ir pridėdant tai patvirtinančius dokumentus.

6. SUTARTIES ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMAS, ATSAKOMYBĖ

6.1. Pardavėjas ne vėliau kaip per 5 (penkias) dienas po sutarties pasirašymo privalo pateikti banko ar draudimo kompanijos išduotą laidavimo raštą sumai, ne mažesnei kaip 5 (penki) proc. nuo pirkimo sutarties bendros sumos, užtikrinant šios sumos sumokėjimą (Pirkėjui nutraukus sutartį dėl bent vienos iš 7.1.1 – 7.1.6 punktuose išvardintų priežasčių garantas/laiduotojas įsipareigoja sumokėti šiame sutarties punkte nurodytą sumą. Garantijos ar laidavimo raštas, kuriame nurodoma, kad garantas ar laiduotojas atsako tik už tiesioginių nuostolių atlyginimą nebus priimami, kadangi turi būti įsipareigojama atlyginti konkrečią sutarties įvykdymo užtikrinimo sumą, nurodytą šiame sutarties punkte).

6.2. Garantas/laiduotojas turi neatšaukiamai ir besąlygiškai įsipareigoti per 14 (keturiolika) dienų nuo raštiško pranešimo, patvirtinančio sutarties nutraukimą dėl sutartyje numatytų pagrindų esant Pardavėjo kaltei, įvykdyti prievolę ir sumokėti įsipareigotą sumą, pinigus pervedant į Pirkėjo sąskaitą.

6.3. Pardavėjas ne vėliau kaip per 5 (penkias) dienas po sutarties pasirašymo pateikia Pirkėjui Sutarties 6.1 punkte nurodytą sutarties įvykdymo užtikrinimo banko garantiją arba draudimo bendrovės laidavimo raštą, kuris galiotų 12 (dvylika) mėnesių nuo sutarties įsigaliojimo dienos, ne mažesnei kaip 5 (penki) % nuo bendros pasiūlymo kainos sumai. Sutarties įvykdymo užtikrinimo banko garantijoje arba draudimo bendrovės laidavimo rašte nurodytos sumos sumokėjimas neturi būti siejamas su visišku Pirkėjo patirtų nuostolių atlyginimu ir neatleidžia Pardavėjo nuo pareigos juos atlyginti pilnai.

6.4. Jei sutarties vykdymo metu sutarties įvykdymo užtikrinimo garantiją arba laidavimo raštą išdavęs juridinis asmuo (bankas ar draudimo bendrovė) negali įvykdyti savo įsipareigojimų, Pardavėjas per 15 (penkiolika) dienų turi pateikti naują sutarties įvykdymo užtikrinimą, tokiomis pačiomis sąlygomis, kaip ir ankstesnysis. Jei Pardavėjas nepateikia naujos sutarties įvykdymo užtikrinimo garantijos arba laidavimo rašto, Pirkėjas turi teisę nutraukti sutartį.

6.5. Šalys viena kitai užtikrina, kad:

6.5.1. pateikė visus dokumentus ir gavo sutikimus ir leidimus, kurie yra reikalingi pasirašyti šią Sutartį ir ją tinkamai vykdyti;

6.5.2. šios Sutarties pasirašymas ir vykdymas nepažeidžia jokių susitarimų ar sutarčių, kurių šalimi yra ji, arba teismo sprendimo, nuosprendžio, nutarties, nutarimo ar įsakymo, arba arbitražo sprendimo, taikomo šiai Šaliai, ir neprieštarauja jokiems Šaliai taikomiems teisės aktams;

6.5.3. yra moki, jai nėra iškelta bankroto ar restruktūrizavimo byla, remiantis visais taikytiniais teisės aktais, ir jos atžvilgiu nėra nagrinėjamos ir jai negresia jokios bankroto arba nemokumo bylos ar procesai;

6.5.4. šią Sutartį netinkamai vykdanči Šalis privalo kitai Šaliai atlyginti visus pastarosios dėl netinkamo Sutarties vykdymo patirtus tiesioginius nuostolius, įskaitant ir išlaidas, patirtas ginant savo pažeistas teises.

7. SUTARTIES NUTRAUKIMO IR GINČŲ SPRENDIMO TVARKA

7.1. Pirkėjas, ne vėliau kaip prieš 5 (penkias) darbo dienas raštu informavęs Pardavėją, turi teisę vienašališkai nutraukti sutartį, jeigu:

7.1.1. Pardavėjo pristatytų prekių kokybė neatitinka sutarties 5.1 punkto reikalavimų;

7.1.2. Pardavėjas nevykdo sutarties 5.2 punkto reikalavimų;

7.1.3. Pardavėjas didina prekių įkainius, išskyrus 2.3 ir 2.4 punktuose nurodytus atvejus;

7.1.4. Pardavėjas vėluoja tiekti prekes daugiau kaip 12 (dvylika) valandų Pirkėjo paraiškoje nurodytu terminu;

7.1.5. Pardavėjas vėluoja pakeisti prekes ekvivalentiškais naujomis per sutarties 5.5 punkte numatytą terminą;

7.1.6. Pardavėjas nepateikia naujos sutarties įvykdymo užtikrinimo garantijos arba laidavimo rašto 6.4 punkte nurodytu terminu.

7.2. Sutartis gali būti nutraukta raštišku abiejų Šalių susitarimu vienai iš Šalių raštu apie tai pranešus kitai Šaliai ne vėliau kaip prieš 30 dienų iki Sutarties nutraukimo.

7.3. Sutarties nutraukimas nepanaikina teisės reikalauti atlyginti nuostolius, atsiradusius dėl sutarties neįvykdymo, bei netesybas.

7.4. Nutraukus sutartį dėl bent vienos iš 7.1.1, 7.1.2, 7.1.3, 7.1.4, 7.1.5 ar 7.1.6 punktuose išvardintų priežasčių, Pardavėjas per 7 (septynias) darbo dienas turi teisę pasinaudoti sutarties įvykdymo užtikrinimu.

7.5. Visi Šalių ginčai, kylantys iš šios Sutarties, yra sprendžiami derybomis. Šalims nepavykus ginčo išspręsti derybomis, kiekvienas ginčas, nesutarimas ar reikalavimas, kylantis iš šios Sutarties ar susijęs su šia Sutartimi, jos pažeidimu, nutraukimu ar galiojimu, yra sprendžiamas kompetentingų Lietuvos Respublikos Valstybinių įstaigų.

8. NENUGALIMA JĖGA (FORCE MAJEURE)

8.1. Šalys atleidžiamos nuo atsakomybės už dalinį arba pilną sutarties sąlygų nevykdymą, jeigu susidaro nenumatytos aplinkybės, kurios pagal LR norminius aktus laikomos nenugalima jėga.

8.2. Šalis, kuri negali tęsti savo įsipareigojimų vykdymo, iškilus minėtoms aplinkybėms, nedelsdama (ne ilgiau kaip per 5 dienas) apie tai raštu praneša kitai Šaliai, pateikdama patvirtinančius dokumentus.

9. SUTARTIES GALIOJIMAS

9.1. Sutartis įsigalioja ją pasirašius Šalims bei Pardavėjui pateikus sutarties įvykdymą užtikrinantį dokumentą nuo 2023-01-06 ir galioja 12 mėnesių.

9.2. Yra numatoma galimybė Šalių raštišku susitarimu pratęsti prekių pirkimo – pardavimo sutartį po 12 (dvylikai) mėnesių du kartus ir papildomai įsigyti ne didesnius prekių kiekius nei buvo numatyta pirkimo – pardavimo sutartyje, tokiomis pat sutarties sąlygomis.

10. KITOS SUTARTIES SĄLYGOS

10.1. Šalys neturi teisės iš šios Sutarties kylančias teises ir pareigas perleisti trečiajam asmeniui be išankstinio kitos Šalies sutikimo.

10.2. Ši Sutartis turi būti keičiama, jei pasikeičia teisės aktai, reglamentuojantys Šalių santykius, kylančius iš šios Sutarties, ir dėl to pasikeičia Šalių teisių ir pareigų pusiausvyra.

10.3. Šalys įsipareigoja išlaikyti informacijos išdėstytos šioje Sutartyje bei informacijos, kurią Šalys suteikė viena kitai sudarydamos ir vykdydamos šią Sutartį, konfidencialumą ir be išankstinio raštiško kitos Šalies sutikimo neatskleisti tokios informacijos tretiesiems asmenims, išskyrus įstatymų imperatyviai numatytus atvejus, arba jei toks atskleidimas reikalingas tinkamam Šalių pagal Sutartį prisiimtų įsipareigojimų įvykdymui. Konfidencialumo reikalavimas netaikomas viešai prieinamai informacijai. Šalys turi teisę atskleisti konfidencialią informaciją savo darbuotojams ir valdymo organų nariams. Ši informacija taip pat gali būti atskleista auditoriams ir teisininkams bei kitų sričių konsultantams, jei jie įsipareigoja šios informacijos neatskleisti tretiesiems asmenims.

10.4. Visi šios Sutarties pakeitimai ir papildymai galioja, jei jie sudaryti raštu ir tinkamai patvirtinti abiejų Šalių įgaliotų asmenų.

10.5. Pranešimai bei kita korespondencija įteikta asmeniškai, išsiųsta faksu ar elektroniniu paštu, jei ji kitos Šalies gauta iki jos darbo dienos pabaigos (Pirkėjas iki 15.00 val., Pardavėjas iki 17.00 val.) laikoma gauta tą darbo dieną.

10.6. Prekės užsakomos nuotolinio ryšio priemonėmis: tel. +370 458 62689; +370 45875524, el. paštu: simas@bajoruzuvis.lt. PARDAVĖJO kontaktinis asmuo prekių užsakymo klausimais: +370 612 80681 Vadybininkė Neringa Stašelytė.

10.7. Pasikeitus 10 dalyje nurodytiems Šalių duomenims, atitinkama Šalis privalo apie tai raštiškai informuoti kitą Šalį.

10.8. Asmenys atsakingi už sutarties vykdymą:

	Pardavėjo atstovas	Pirkėjo atstovas
Vardas, pavardė	Neringa Stašelytė	Irena Padvaiskienė
Pareigos	vadybininkė	sandėlininkė
Adresas	Ežero g. 4, Bajorai. Rokiškio r.	Aušros g. 18B, Zarasai
Telefonas	+370 612 80681	8 385 51517, 8 650 42187
Elektroninio pašto adresas	simas@bajoruzuvis.lt	sandelys@zarasusgn.lt

11. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

11.1 Pirkimo sutarties sąlygos pirkimo sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias pirkimo sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Viešųjų pirkimų įstatymo 3 straipsnyje nustatyti principai ir tikslai bei tokiems pirkimo sutarties sąlygų pakeitimams yra gautas Viešųjų pirkimų tarnybos sutikimas.

11.2. Sutartis baigiasi pasibaigus Pardavimo laikotarpiui, kai Šalys tinkamai įvykdo visas iš šios Sutarties kylančias prievoleles.

11.3. Ši sutartis sudaryta dviem, vienodą juridinę galią turinčiais egzemplioriais – po vieną kiekvienai Šaliai.

SUTARTIES ŠALIŲ REKVIZITAI

PIRKĖJAS

Zarasų socialinės globos namai

Kodas 190797130

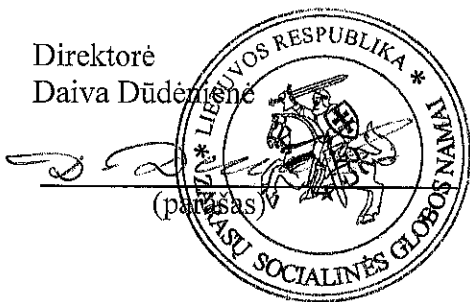
Aušros g. 18B, 32133, Zarasai

A.s. LT 684010040300070016

Luminor Bank AS

Tel. 8 385 46650

Direktorė
Daiva Dūdėnienė



PARDAVĖJAS

UAB „Bajorų žuvis“

Įmonės kodas 173123396

PVM kodas LT731233917

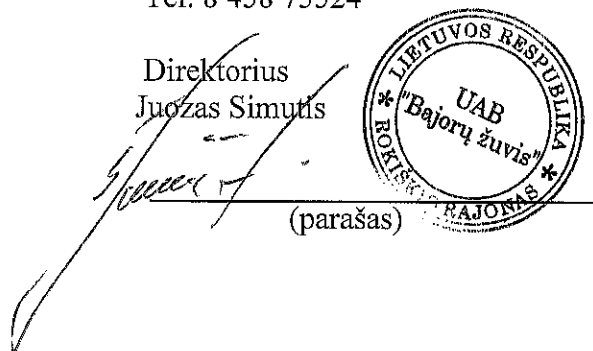
Ežero g. 4 Bajorų k. 42102 Rokiškio r.

A.s. LT874010041500050369

Luminor Bank AS

Tel. 8 458 75524

Direktorius
Juozas Simutis



PARUOŠTA IR KONSERVUOTA ŽUVIS

TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

Eil. Nr.	Pavadinimas	Mato vnt.	Preliminarius metinis poreikis	Kaina be PVM Eur	Suma be PVM Eur	Kaina su PVM Eur	Suma su PVM Eur
1.	Jūros lydeka šaldyta filė su oda	Kg	450	6,53	2938,02	7,90	3555,00
2.	Jūros lydeka šaldyta su kaulu	kg	500	3,88	1942,15	4,70	2350,00
3.	Jūros lydeka karšto rūkymo	Kg	250	5,41	1353,31	6,55	1637,50
4.	Jūros ešeris rūkytas	Kg	300	5,70	1710,74	6,90	2070,00
5.	Žuvies konservai (skumbrė aliejuje)	Kg	100	6,86	685,95	8,30	830,00
6.	Krabų skonio lazdelės	Kg	120	5,29	634,71	6,40	768,00
7.	Silkės filė	Kg	150	4,05	607,44	4,90	735,00
8.	Silkė su daržovėmis	Kg	300	4,46	1338,84	5,40	1620,00
9.	Žuvies piršteliai šaldyti	Kg	250	4,50	1126,03	5,45	1362,50
10.	Karpis šviežias	Kg	300	4,20	1259,50	5,08	1524,00
11.	Lašiša rūkyta	Kg	100	15,70	1570,25	19,00	1900,00
12.	Silkė su galvomis	Kg	200	2,81	561,98	3,40	680,00
13.	Silkės filė Tikroji (su krapais) arba analogiška	Kg	300	4,88	1462,81	5,90	1770,00
14.	Silkės filė aliejuje su prieskoniais	Kg	100	4,71	471,07	5,70	570,00
15.	Silkės suktinukai marinate	Kg	300	5,29	1586,78	6,40	1920,00
16.	Ikrai troškinti aliejuje	Kg	150	7,77	1165,29	9,40	1410,00
17.	Skumbrė k/r	Kg	200	4,96	991,74	6,00	1200,00
18.	Skumbrė š/r	Kg	350	4,96	1735,54	6,00	2100,00
19.	Žuvies konservai - šprotai	Kg	150	7,85	1177,69	9,50	1425,00
20.	Ledjūrio menkių filė troškinta su daržovėmis arba analogiška	Kg	100	4,46	446,28	5,40	540,00
Viso:			4670	x	24766,12	x	29967,00
Suma (su PVM) žodžiais: Dvidešimt devyni tūkstančiai devyni šimtai šešiasdešimt septyni Eur 00 ct							

PIRKĖJAS
Zarasų socialinės globos namai

Direktorė
Daiva Dudenienė
(parašas)



PARDAVĖJAS
UAB „Bajorų žuvis“

Direktorius
Juozas Simutis
(parašas)

